



Dear HSD Parent or Guardian:

As we return to in-person learning, it is everyone's goal to do so as safely as possible to protect the health, safety and wellbeing of students, teachers, staff, families and the community. In order to do this, we have established important guidelines and procedures for each of our school buildings to follow.

We ask that you please read the enclosed information and review it with your students and family members. Following these safety measures will help all students stay healthy and ready to learn.

The enclosed procedures/guidelines address:

- Home-Based Symptom Screening – Symptoms you will check daily before your student attends school
- When a student needs to stay home from school – Based on guidelines from the Washington County Public Health Department
- School Health Check-in Process
 - Temperature Check – completed by staff with a touchless forehead thermometer
 - Hand Hygiene – all students will wash their hands or use hand sanitizer when entering the building
 - Visual Check – Completed by staff as students enter the building
 - Facemask/Covering – Students must wear a facemask/covering when riding the school bus and while in school buildings (unless they have a medical exception or **due to the nature of the disability cannot wear a face covering**)
- What happens if a student becomes ill at school with COVID-like symptoms
 - Isolation Room – Social Story to share with your students

Please note: it is an expectation that you or an approved guardian are readily available to pick up your student in the event they become ill with COVID-like symptoms at school. A packet of information will be sent home with return-to-school instructions. We appreciate your partnership in creating the safest environment possible for our students and staff.

Sincerely,

Hillsboro School District Nurses

Please see the Nurses page under Departments on the District website to see which [nurse oversees your child's school](#).

Estimado padre o tutor legal de HSD:

A medida que regresamos al aprendizaje en persona, la meta de todos es que sea de la manera más segura posible para proteger la salud, la seguridad y el bienestar de los estudiantes, los maestros, el personal, las familias y la comunidad. Para poder lograrlo, hemos establecido importantes directrices y procedimientos a seguir para cada uno de nuestros edificios escolares.

Le pedimos que lea la información adjunta y la repase con su estudiante y familiares. Seguir estas medidas de seguridad ayudará a todos los estudiantes a mantenerse saludables y listos para aprender.

Los procedimientos/las directrices adjuntos tratan sobre:

- Evaluación de síntomas en el hogar: Síntomas que tendrá que revisar diariamente antes de que su estudiante asista a la escuela
- Cuándo un estudiante debe quedarse en su hogar y no asistir a la escuela: Basado en las directrices del Departamento de Salud Pública del Condado de Washington
- Proceso escolar de revisión de la salud
 - Tomar la temperatura: se llevará a cabo por el personal escolar utilizando un termómetro para la frente sin hacer contacto
 - Higiene de las manos: todos los estudiantes se lavarán las manos o usarán gel desinfectante de manos al ingresar al edificio
 - Revisión visual: se llevará a cabo por el personal escolar cuando los estudiantes estén ingresando al edificio
 - Mascarillas/protector facial: los estudiantes deberán usar mascarillas y/o protector faciales cuando viajen en los autobuses escolares y mientras se encuentren en los edificios escolares (a menos que tengan una excepción médica)
- ¿Qué sucede si un estudiante se enferma en la escuela con síntomas similares a COVID?
 - Utilizar el cuarto de aislamiento para cuentas sociales con los estudiantes

Nota: Tenga en cuenta que se espera que usted o un tutor legal autorizado esté disponible para recoger a su estudiante en la escuela en caso de que se enferme con síntomas similares a COVID. Se enviará un paquete de información al hogar con instrucciones para poder regresar a la escuela.

Agradecemos su colaboración en crear un entorno lo más seguro posible para nuestros estudiantes y el personal escolar.

Atentamente,

Enfermeros del Distrito Escolar de Hillsboro

Favor de consultar la página de Enfermeros en el sitio web del Distrito para obtener información sobre qué [enfermero supervisa la escuela de su estudiante](#).